INSTRUCCIONES
DE OPERACIÓN
ba76147s01   04/2013

MultiLab® User

SOFTWARE PARA PC PARA LA GESTIÓN DE USUARIOS

MultiLab® User - Sommaire

1 Sumario

El programa PC*MultiLab User* amplía las funciones de su instrumento de medición por la función 'Gestión de usuarios'.

Después que el administrador ha activado la gestión de usuarios, se pueden efectuar mediciones únicamente si al iniciar la sesión el usuario se registra con el nombre de usuario.El nombre de usuario queda documentado con los parámetros medidos y en los registros protocolizados.

La gestión y administración de los usuarios ha sido transferida al ordenador / computador PC.

El administrador dispone de las siguientes funciones:

- Establecer / borrar cuentas de usuarios
- Establecer la protección de acceso por medio de una contraseña
- Activar / desactivar la gestión de usuarios en el instrumento

El instrumento de medición puede gestionar hasta 50 usuarios, como máximo.

2 Instalación

2.1 Condiciones que debe cumplir el sistema

2.1.1 Condiciones que debe cumplir el sistema - PC

- Ordenador/computador compatible con AT, con procesador Pentium o bien, superior
- Conexión USB libre en el PC o bien, en un hub USB (dispositivo de conexión en redes LAN)
- lector de CD-ROM
- USB VCP driver (vea CD-ROM)
- Sistema operacional Microsoft Windows 2000, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista o bien, Windows 7.

2.2 Instalar el programa *MultiLab User* en el PC

En el CD-ROM, que es parte incluida del instrumento, encuentra Ud. el programa *MultiLab User*.

1. Expandir el programa de instalación Install_MultiLabUser_Vx-xx.zip e iniciar el archivo ejecutable.

2. Siga las instrucciones para el usuario.
   El programa es instalado.

2.3 Conectar el instrumento de medición con el PC

Para la conexión se necesita un cable USB (tipo A - Tipo B).

El programa *MultiLab User* reconoce los instrumentos adecuados.

1. Conectar el instrumento de medición por medio de un cable USB con el PC.
2. Encender el instrumento de medición.

3 Operación

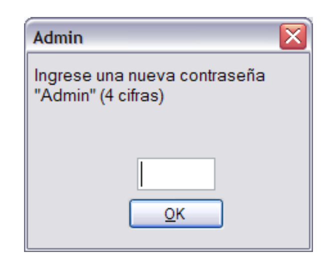
3.1 Activar la gestión de usuarios en el instrumento de medición

1. Conectar el instrumento de medición con el PC.
2. Encender el instrumento de medición.
   En el instrumento aparece la ventana inicial. Si se tiene conectado un sensor, aparece un parámetro.
3. Iniciar el programa *MultiLab User* desde la ventana inicial, en el renglón correspondiente.
   Aparece la ventana *MultiLab User*.



4. En caso dado, en el menú *Idioma* seleccionar otro idioma.
5. En caso dado, en le menú *Ayuda* acceder al manual de instrucciones del software.
6. Con *OK* iniciar la búsqueda del instrumento conectado.
   En el momento en que se ha reconocido un instrumento de medición, el

sistema solicita el ingreso de la contraseña del administrador.



La contraseña está compuesta de 4 cifras.

7. Ingresar la contraseña y confirmar con *OK*.
   La contraseña aparece enmascarada.
   La lista de los usuarios es leída del instrumento y visualizada en el PC).



Cundo el programa *MultiLab User* es utilizado por primera vez:

- Ingrese una contraseña nueva.

  Esta contraseña es asignada al nombre de usuario Admin P.

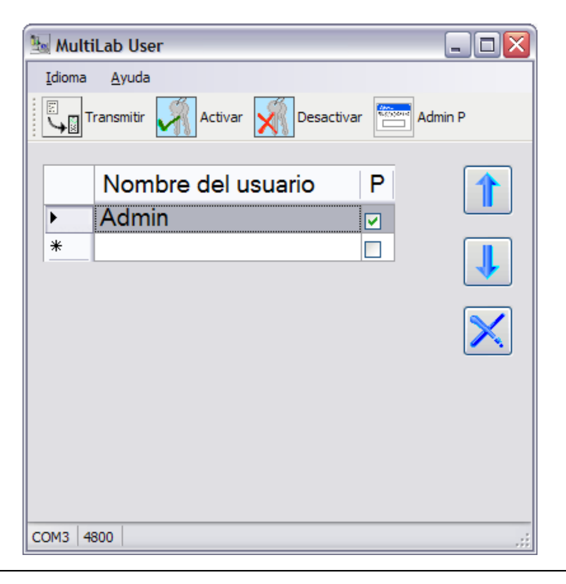
  Vale para el acceso con el nombre de usuario Admin P en el instrumento y para el acceso a la gestión de usuarios en el PC.
- Confirmar la contraseña con OK.

  Se abre una ventana para repetir la contraseña.
- Ingresar nuevamente la contraseña y confirmar con OK.

  Aparece la solicitación *Implementar una nueva lista de usuarios en el instrumento? Se borra la lista existente*
- Confirmar con OK.

  La lista de los usuarios es implementada en el instrumento y visualizada en el PC.

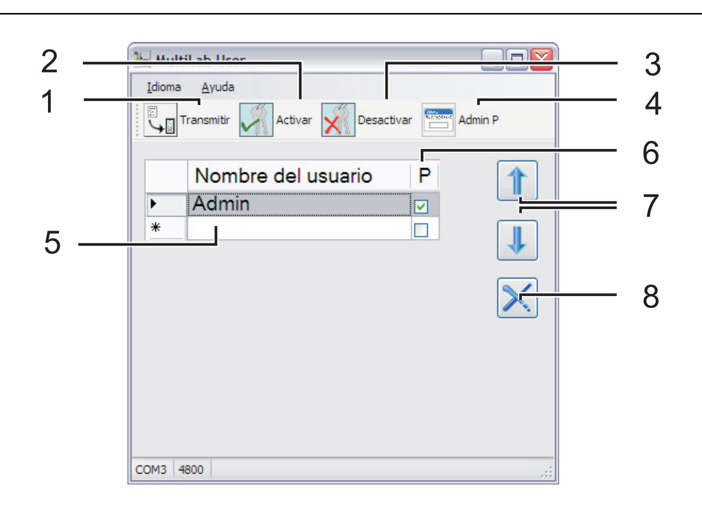
  La lista contiene el nombre de usuario Admin P y la contraseña ingresada anteriormente.



8. Editar la lista de usuarios (vea 3.2 Gestionar usuarios, vea 7).

9. Con *Transmitir* transferir la lista de usuarios al instrumento.
   Durante la transferencia de datos aparece una barra indicadora del progreso. A continuación el instrumento se pone en funcionamiento.
10. Con *Activar* activar la gestión de usuarios en el instrumento.
   Durante la transferencia de datos aparece una barra indicadora del progreso. A continuación el instrumento se pone en funcionamiento. Aparece el menú *Iniciar la sesión*.
   Para poder medir con el instrumento, seleccione primero un nombre de usuario e ingrese en caso dado una contraseña.

3.2 Gestionar usuarios



1 Transferir la lista de los usuarios visualizada con la configuración correspondiente a la contraseña (*P*) al instrumento (*Transmitir*)

La lista de usuarios es transferida al instrumento.

2 Activar la gestión de usuarios en el instrumento.

3 Desactivar la gestión de usuarios en el instrumento.

4 Modificar la contraseña asignada al nombre de usuario 'administrador'.

5 Establecer nuevos usuarios.

Ingresar al final de la lista (campo vacío) un nombre de usuario (máx. 15 caracteres).

6 Activar la aplicación de una contraseña asignada a un nombre de usuario.

El usuario establece la contraseña al iniciar la sesión por primera vez con su nombre de usuario. El administrador no conoce la contraseña.

7 Modificar el orden de los nombres de usuarios en la lista .

Con las teclas-flecha puede cambiar Ud. la posición del nombre de usuario marcado dentro de la lista.

8 Borrar el nombre del usuario

El nombre del usuario marcado es borrado.

4 Diagnóstico y corrección de fallas

4.1 No hay conexión con el instrumento de medición

Causa probable	Solución del problema
Cable USB defectuoso	Utilizar otro cable USB
La cuota de transmisión (en baud) configurada en el instrumento es demasiado alta	• Configurar una cuota de transmisión más baja en el instrumento (menú Sistema/interfase) • Abandonar el menú de configuración • Iniciar nuevamente el programa *MultiLab User* • Reconectar nuevamente
USB VCP driver no está instalado	Instale USB VCP driver

4.2 No se puede implementar la gestión de usuarios

Causa probable	Solución del problema
La versión del firmware del instrumento no soporta esta función	• Actualizar el firmware (vea el manual de instrucciones de su instrumento de medición)

4.3 Se le ha olvidado la contraseña?

Causa probable	Solución del problema
Se ha olvidado la contraseña de un determinado nombre de usuario	• Borrar el nombre del usuario • Establecer nuevamente el nombre del usuario • Enviar la lista El usuario puede asignar una nueva contraseña al iniciar la sesión la próxima vez.
Se ha olvidado la contraseña del administrador	Consulte al servicio técnico del fabricante / proveedor.